

## Tuberculosis: información general

### ¿Qué es la tuberculosis?

La tuberculosis o TB, como se le conoce en inglés, es una enfermedad causada por microbios que se propagan de una persona a otra a través del aire. La tuberculosis generalmente afecta los pulmones, pero también puede afectar otras partes del cuerpo, como el cerebro, los riñones o la columna vertebral. Una persona enferma de tuberculosis puede morir si no recibe tratamiento.

### ¿Cuáles son los síntomas de la tuberculosis?

Los síntomas generales de la tuberculosis incluyen malestar o debilidad, pérdida de peso, fiebre y sudores nocturnos. Los síntomas de tuberculosis en los pulmones también incluyen tos, dolor de pecho y tos con sangre. Los síntomas de tuberculosis en otras partes del cuerpo dependen del área afectada.

### ¿Cómo se propaga la tuberculosis?

Cuando una persona enferma de tuberculosis en los pulmones o en la garganta tose, estornuda, habla o canta, los microbios de la tuberculosis se liberan en el aire. Estos microbios pueden permanecer en el aire durante varias horas, según el tipo de ambiente en que se encuentren. Las personas que respiran el aire que contiene los microbios de la tuberculosis pueden infectarse; a esto se le llama infección de tuberculosis latente.

### ¿Cuál es la diferencia entre la infección de tuberculosis latente y la tuberculosis activa?

Las personas con *infección de tuberculosis latente* tienen los microbios de la tuberculosis en su cuerpo pero no están enfermas, porque los microbios no

están activos. Estas personas no tienen los síntomas de la tuberculosis activa y no pueden contagiar los microbios a los demás. Sin embargo, en un futuro, pueden enfermarse de tuberculosis. A menudo se les prescribe un tratamiento para prevenir la aparición de la enfermedad (tuberculosis activa).

Las personas con tuberculosis activa tienen los microbios de la tuberculosis activos, lo que significa que se están multiplicando y están destruyendo tejidos del cuerpo. Por lo general, tienen síntomas de la tuberculosis activa. Las personas con tuberculosis activa en los pulmones o la garganta pueden propagar los microbios a los demás. A estas personas se les prescriben medicamentos para tratar la tuberculosis activa.

### ¿Qué debo hacer si he estado cerca de alguien que tiene la infección de tuberculosis latente?

Una persona con la infección de tuberculosis latente no puede propagar esos microbios a los demás. Usted no necesita hacerse pruebas de tuberculosis si ha pasado tiempo con una persona que tiene la infección de tuberculosis latente. Sin embargo, usted debe examinarse si ha estado con alguien que tiene la tuberculosis activa o que presenta los síntomas de tuberculosis.

### ¿Qué debo hacer si he estado expuesto a alguien enfermo de tuberculosis?

Las personas enfermas de tuberculosis tienen mayor probabilidad de contagiar a aquellas con quienes pasan tiempo todos los días, como familiares, amigos o compañeros de trabajo. **Si usted ha estado cerca de una persona enferma de tuberculosis, debe ir al médico o a su departamento de salud local para que le hagan pruebas.**

## ¿Cómo se hacen las pruebas de la tuberculosis?

Existen dos pruebas para detectar la infección por tuberculosis: una prueba en la piel y una prueba especial de sangre para detectar la tuberculosis. La prueba cutánea de la tuberculina o método de Mantoux se realiza inyectando en la parte inferior del brazo una pequeña cantidad de líquido llamado tuberculina. La persona a la que se le practicó la prueba debe volver dentro de 48 a 78 horas para que el personal de salud capacitado revise la reacción que ocurre en el brazo. La prueba especial de sangre para detectar la tuberculosis mide la manera en que el sistema inmunitario del paciente reacciona a los microbios causantes de la tuberculosis.

## ¿Qué significa que una prueba para detectar la infección por tuberculosis sea positiva?

El resultado positivo de una prueba para detectar una infección por tuberculosis solo indica que una persona ha sido infectada por los microbios de la tuberculosis. No muestra si esa persona tiene o no la tuberculosis activa. Para determinar si la persona presenta la enfermedad de la tuberculosis, es necesario hacer otras pruebas, como una radiografía de tórax o un cultivo de esputo.

## ¿Qué es el bacilo de Calmette y Guérin (BCG)?

La BCG es una vacuna contra la tuberculosis. Se utiliza en muchos países, pero por lo general, no se recomienda en los Estados Unidos. La administración de la vacuna BCG no previene del todo la aparición de la enfermedad de la tuberculosis. Además, puede hacer que la prueba de la tuberculina en la piel arroje un resultado falso positivo. Sin embargo, las personas que han recibido la vacuna BCG pueden hacerse la prueba de la tuberculina o la prueba especial de sangre para detectar la tuberculosis.

## ¿Por qué se prescribe tratamiento para la infección de tuberculosis latente?

Si usted tiene la infección de tuberculosis latente pero no la enfermedad activa, es posible que su médico le prescriba un medicamento que mata los microbios de la tuberculosis para prevenir que contraiga la enfermedad. La decisión sobre el tratamiento para la infección de tuberculosis latente se basará en las probabilidades de que usted enferme de tuberculosis. Algunas personas tienen más probabilidad que otras de enfermarse de tuberculosis una vez que adquieren la infección. Entre estas personas se incluyen las que han sido infectadas por el VIH, las que recientemente estuvieron expuestas a alguien enfermo de tuberculosis o aquellas con ciertas afecciones médicas.

## ¿Cómo puede tratarse la tuberculosis?

La tuberculosis se puede tratar tomando varios medicamentos durante un periodo de 6 a 12 meses. Es muy importante que las personas que estén enfermas de tuberculosis se terminen todos sus medicamentos y los tomen exactamente como indican las instrucciones. Si dejan de tomar sus medicamentos antes de lo previsto, pueden enfermarse de nuevo; si no toman los medicamentos en la forma correcta, los microbios pueden sobrevivir y volverse más resistentes a ese tratamiento. La tuberculosis resistente a los medicamentos es más difícil y más costosa de tratar. En algunos casos, miembros del personal del departamento de salud local se reúnen regularmente con pacientes de tuberculosis para supervisar la manera en que toman sus medicamentos. A esto se le llama terapia por observación directa. Esta terapia contribuye a que el paciente complete su tratamiento en el menor tiempo posible.

## Información adicional (en inglés)

CDC. Questions and Answers About TB.  
[www.cdc.gov/tb/publications/faqs/default.htm](http://www.cdc.gov/tb/publications/faqs/default.htm)